



*Join the freedom  
of your soul*

## Прикоснитесь к истинному воплощению Wellness в SPA "SIBO"

Слово благодарности русского языка «Спасибо» легло в идею названия Спа-комплекса отеля. Поблагодарите своё тело, разум и душу, побаловав себя в нашем SPA "SIBO". Ощувив расслабляющую магию наших Спа-ритуалов, в "SIBO" вы окунетесь в атмосферу уникальных техник проведения процедур и великолепного сервиса.

Добавляя к натуральной косметике чистейшую энергию элементов нашей природы, "SIBO" улучшает ваше самочувствие, предлагая уникальные программы по уходу за лицом и телом, призванные воссоединить вас с природой.

Приводя ваше восприятие окружающего мира к оптимальному балансу, мы помогаем вам очиститься от тревог и ненадолго отложить заботы, восстановить внутреннее спокойствие и запустить процессы природного восстановления.

Почувствуйте легкость своей души в SPA "SIBO".

## Experience the true being of Wellness in SPA "SIBO"

Spasibo, the Russian word for thank you. At SPA "SIBO" thank your body, thank your mind, thank your soul with a range of treatments and stress relieving therapies to ensure you leave this retreat with a sense of calmness and rejuvenation.

Sense the deepest relaxation in the magic attitude of our Spa sacrament, at SPA "SIBO" you will deep into the atmosphere of unique treatment techniques and excellent service. Mixing natural cosmetics and energy of pure elements from our flora, SIBO enhances your health by suggesting signature treatment programs to reunite you with the natural world.

Renewing your perception to optimal balance, we purify you soul, nourish essential calm and induce innate rejuvenation.

Join the freedom of your soul at SPA "SIBO".



Разработанные на натуральной косметике процедуры SPA "SIBO" по уходу за лицом и телом созданы для того, чтобы достичь баланса между внутренним и внешним миром. Приходя в SPA "SIBO", просто задайте себе вопрос, чего бы вы хотели, и получите:

#### **Очищение**

Избавление от мелких недостатков для достижения полной уверенности

#### **Спокойствие**

Расслабление для достижения истинной безмятежности

#### **Увлажнение**

Восстановление баланса для возвращения естественной упругости и жизненной силы кожи

#### **Обновление**

Активация скрытых ресурсов, чтобы повернуть время вспять

Based on natural cosmetics, SIBO facials and body treatments are created to rebalance your inner world to show on the exterior. When visiting SPA "SIBO" just ask yourself what you need and explore the options:

#### **Purify**

Refine from little deficiencies to gain certitude

#### **Calm**

De-stress to achieve essential tranquility

#### **Moistening**

A perfect hydro-lipidic balance and a deep hydration, in order to give skin new vitality

#### **Rejuvenation**

Recover the hidden resources to turn the clock back



## **SIBO Ритуалы**

### **Очищение**

Прекрасная очищающая органическая Спа-программа для нежного ухода за лицом и телом. Прикоснитесь к природному очищению в SPA "SIBO". После процедуры кожа великолепно очищена, а масло бурити обеспечивает питание и антиоксидантную защиту. В процедуру входит уход по лицу, уход для глаз, массажный уход по телу, а также оздоравливающая процедура для тела.

### **Спокойствие**

Роскошная Спа-программа, направленная на расслабление мышечных тканей. Поможет справиться с негативными эмоциями, хронической усталостью и способствует здоровому сну. Данный Спа-уход объединяет душу, тело и разум, включает в себя скрабирование тела, арома уход за телом, процедуру для лица и обертывание.

### **Увлажнение**

Эксклюзивная программа глубокого увлажнения, восстановления гидролипидного баланса и возвращения естественной увлажненности, упругости и жизненной силы коже. Необычайно бархатистый уход для всего тела подарит истинное увлажнение и питание, повысит тонус и эластичность кожи. Программа включает в себя глубокое увлажнение лица, фруктовый пилинг, а также кремово-гелевую маску с органическим маслом Камани. Данная программа делает кожу эластичной, подтянутой и упругой. Идеально для сухой, истощенной кожи.

### **Обновление**

Обновляющая и корректирующая процедура, направленная на полное обновление организма и мощную подтяжку кожи. Программа включает в себя лифтинговую процедуру для лица, глубокий пилинг тела со специальной техникой массажа, а также обертывание с ламинарией.



## **SIBO Rituals**

### **Purify**

Perfect cleansing organic SPA program for a gentle facial and body care. Experience the natural cleansing in our SPA "SIBO". After the treatment, skin is entirely purified and Buriti oil provides nutrition and antioxidant protection. The treatment includes Facial, eyes care, massage care for the body and heals body treatment.

### **Calm**

Luxurious SPA program aimed to relax the muscle tissue. Perfectly helps to overpass the negative emotions, and chronic fatigue, as well as contributes to a good sleep. This program unites the soul, body and mind, includes a body scrub, aromatherapy ritual for body, facial and a body wrap.

### **Moistening**

Exclusive deep moisturizing program, restore the lipid balance and return the natural moisture, elasticity and vitality of the skin. Unusually velvety care for the whole body will give the true hydration and nutrition, enhance skin tone and elasticity. The program includes a deep facial moisturizing, body fruity peeling and also cream-gel mask with organic oil Kamani. This program makes the skin supple, and toned. Ideal for dry, depleted skin.

### **Rejuvenation**

This rejuvenating and corrective treatment is aimed to a complete renewal of your body and powerful skin tightening. The program includes facial lifting, deep body exfoliation with a special massage technique.



## **SIBO Уходы за лицом**

Программы ухода за кожей лица премиум-класса помогают очистить и минерализовать кожу, восстановить баланс и замедлить старение. Результаты программ ухода видны практически сразу после начала применения: очищенная, увлажненная, насыщенная минералами, маслами кожа становится ровной, сияющей и привлекательной, выравниваются контуры лица, устраняются мелкие проблемы кожи.

## **SIBO Facials**

Skin premium care programs help to purify and mineralize the skin, restore balance and slow down aging. You can see the results after Facial programs immediately after the start of application: cleansing, moisturizing, rich in minerals, oils, the skin becomes smooth, radiant and attractive, aligned contours of the face, removes small skin problems.

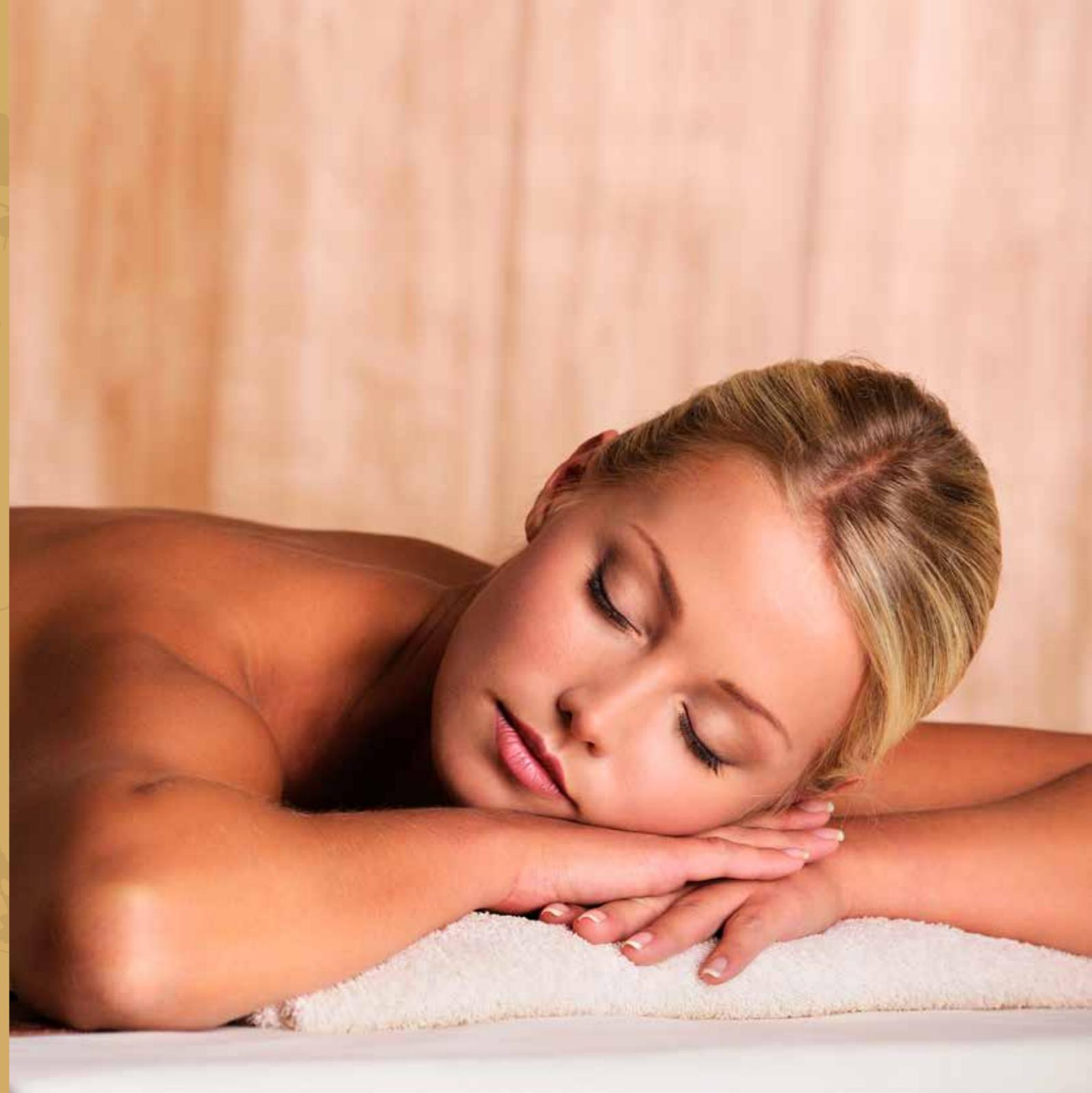


## **SIBO Уходы по телу**

Поистине королевские уходы по телу от SPA "SIBO" были разработаны специально для гостей нашего Спа-комплекса. Сочетая в себе инновационные высокотехнологичные разработки и сбалансированный комплекс активных ингредиентов, мы добиваемся максимального результата от всех процедур.

## **SIBO Body treatments**

Truly royal treatments for body in SPA "SIBO" have been specially created for guests in our Spa. Combining innovative high-tech development and balanced complex of active ingredients, we achieve maximum results from all procedures.



## **SIBO Массажные уходы**

Насладитесь прекрасными и эффективными массажными техниками по лицу и телу в SPA "SIBO". Благодаря разнообразию методик и профессионализму наших специалистов мы подберем для вас индивидуальный массажный уход.

## **SIBO Massage rituals**

Enjoy a magnificent and effective massage techniques for face and body in SPA "SIBO". With a variety of techniques and professionalism of our Spa therapists, we will find for you an individual massage treatment.



## **SIBO Ритуалы для мужчин**

Созданные специально для мужчин уходы для лица и тела помогут очиститься от тревог и ненадолго отложить заботы, восстановить внутреннее спокойствие и запустить процессы природного обновления.

## **SIBO Man's ritual**

The unique treatments for men for face and body will purify your soul, nourish essential calm and induce innate rejuvenation.



## **SIBO Уходы на открытом воздухе**

Ощутите настоящую атмосферу курортного Спа в SPA "SIBO". Для наших гостей мы предоставляем уходы по телу на открытом воздухе. Вдыхая свежий бриз Черного моря и обретая невероятный заряд сил вы приведете ваше восприятие окружающего мира к оптимальному балансу.

## **SIBO Sea view treatments**

Feel the real atmosphere of the resort Spa in SPA "SIBO". For our guests we offer treatments for body with a sea view and mountains view. Breathing of the fresh breeze of the Black Sea and gaining incredible charge forces you bring your perception of the world to the optimum balance.



## Свадьба

Посвятите себе приятный и расслабляющий день в SPA "SIBO" перед одним из самых важных событий в вашей жизни. Оставьте все тревоги и мысли позади, насладитесь умиротворением и гармонией вашей души и тела. Наши внимательные и опытные Спа терапевты укутают вас заботой и профессионализмом своих рук.

## Wedding

Dedicate yourself a nice and relaxing day at SPA "SIBO" before one of the most important events in your life. Leave all the worries and thoughts behind and enjoy the peace and harmony of your body and soul. Our attentive and experienced Spa therapists will wrap up you with care and professionalism of their hands.



## SIBO Детские уходы

Для самых маленьких гостей нашего SPA "SIBO" в возрасте от 3 до 12 лет мы подготовили эксклюзивные уходы для лица и тела в возрасте от 3 до 12 лет.

## SIBO Kids treatments

For the youngest guests of SPA "SIBO" we have prepared an exclusive treatments for face and body in age from 3 to 12 years.



## **SIBO Уходы за руками и ногами**

Побалуйте себя и ощутите магию изысканных Спа-уходов за руками и ногами, завершая свое путешествие в SPA "SIBO".

## **SIBO Finishing touches**

Treat yourself and experience the magic of exquisite Spa treatments for hands and feet, ending their journey in SPA "SIBO".

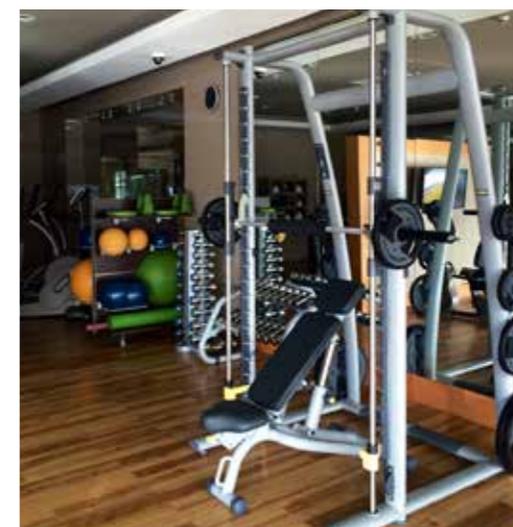
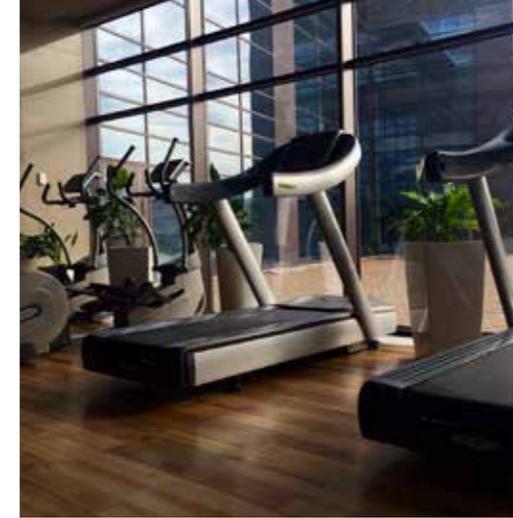


## SIBO Фитнес

Для всех гостей SPA "SIBO" 24 часа открыт фитнес центр, оборудованный высококлассными тренажерами Techno Gym. Для вашего пользования представлены кардиотренажеры, силовые тренажеры, профессиональное спортивное оборудование для тренировки различных мышц верхней части тела, с повышенной безопасностью и комфортом, и для целенаправленного выполнения многочисленных упражнений для верхних и нижних конечностей. Теперь любая тренировка будет наполнена максимальным количеством упражнений на поддержание формы! Если Вы желаете забронировать индивидуальную тренировку с тренером, пожалуйста, заблаговременно обратитесь к администратору Спа комплекса SPA "SIBO" или свяжитесь с 

## SIBO Fitness

Opening hours of the Fitness centre is 24 hours for all guests. The fitness center equipped with a high-end fitness equipment Techno Gym. Presented for your use of cardio fitness equipment, weight training, functional training and free weights to train different muscles of the upper body, with increased safety and comfort for the targeted implementation of numerous exercises for upper and lower extremities. Now, any training will be filled with the maximum number of exercises to maintain the diversity of forms! Please contact O.T.S.  or Spa reception if you would like to get a personal training sessions with a personal trainer.

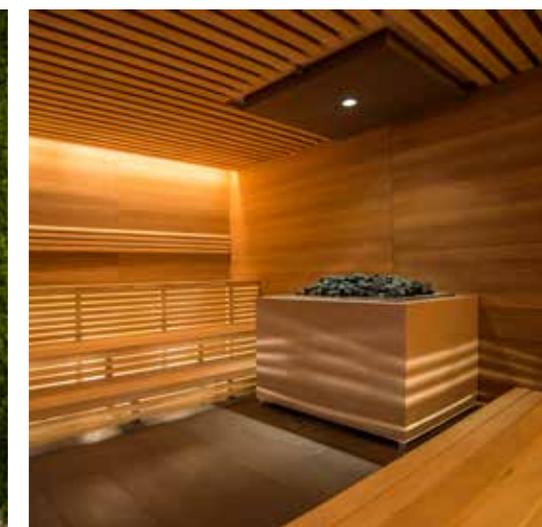


## SIBO Абонементы

Для всех желающих в комплексе SPA "SIBO" доступны абонементы как на короткий период, так и на длительный. В абонемент входит посещение фитнес центра, термального комплекса, открытых и закрытых бассейнов. Также, для гостей, у которых есть абонементы, предоставляются специальные условия на программы по уходу за лицом и телом, а также скидка в ресторанах отеля. Все подробности по приобретению абонементов можно уточнить у администратора SPA "SIBO", или обратившись в  ONE TOUCH SERVICE

## SIBO Membership

There are different types of SIBO membership are available in our SPA. For "SIBO" members there is an access to the fitness center, thermal zone, indoor and outdoor pools. Also, a special conditions are provided for care for face and body, as well as a discount for the hotel outlets. For more details regarding SPA "SIBO" membership please contact Spa Reception or O.T.S.  ONE TOUCH SERVICE



## SIBO Спорт на открытом воздухе

Для всех гостей SPA "SIBO" доступны теннисный, волейбольный и баскетбольные корты с подсветкой. Для бронирования кортов, пожалуйста, обратитесь к администратору Спа комплекса SPA "SIBO" или просто свяжитесь с 

## SIBO Outdoor sport activities

All SPA "SIBO" guests can use tennis, volleyball and basketball courts with a backlight. Please contact Spa reception or O.T.S. service for booking courts. 



## **SIBO Подарочные сертификаты**

В SPA "SIBO" вы можете приобрести подарочные сертификаты, подобрав любой уход или выбрав любой номинал.

## **SIBO Gift certificates**

You can get a gift certificate in SPA "SIBO", please choose the treatments or any sum to spend.



## Правила и рекомендации

### Бронирование

Для того, чтобы забронировать процедуру в SPA “SIBO”, пожалуйста позвоните по номеру: +7 862 243 3344; +7 862 243 3333 или нажмите на телефоне кнопку “SPA & Fitness Centre” из номера. Также можно забронировать процедуру, написав нам на почту: spa.sibo@radissonblu.com. Для гарантии бронирования необходимы данные вашей карты. Цены могут быть изменены без предварительного уведомления.

### Перед процедурой

Просьба приходить за 20 минут до назначенного времени, чтобы подготовиться к процедуре, посетив нашу эксклюзивную термальную зону. Пожалуйста, воздержитесь от тяжелой пищи, исключите алкогольные напитки и солнечные ванны перед процедурой, это может негативно повлиять на ваше самочувствие.

### Показания по здоровью

Во время бронирования процедуры, пожалуйста, предупредите специалиста о любых аллергических реакциях, плохом самочувствии, особенно, если у вас высокое кровеносное давление или если вы беременны, так как некоторые процедуры могут быть не рекомендованы в этот период.

### Комплект одежды для Спа

Для вашего удобства SPA “SIBO” предоставит Вам одноразовые тапочки и халат. Для вашего комфорта воспользуйтесь персональным шкафчиком в раздевалке. SPA “SIBO” не несёт ответственности за оставленные без присмотра или забытые вещи.

### Подарочные сертификаты

Подарочный сертификат можно использовать для создания собственного Спа-меню для ваших родных, близких и друзей.

### Атмосфера Спа

В SPA “SIBO” мы стремимся предоставить вам наиболее расслабляющую и успокаивающую атмосферу с момента, как вы войдёте в Спа и до момента как вы его покинете. Пожалуйста, обратите внимание, что вся зона Спа является свободной от курения. Пожалуйста, воздержитесь от использования вашего мобильного телефона во время пребывания на территории Спа-комплекса. Благодарим за ваше понимание в обеспечении спокойной обстановки в SPA “SIBO”.

### Политика отмены

Если вам необходимо отменить процедуру, пожалуйста, свяжитесь с нами за 4 часа до назначенного времени. Опоздание приведёт к уменьшению отведённого на процедуру времени или к полной замене процедуры. При отмене процедуры менее чем за 4 часа до назначенного времени, взимается 50% от стоимости процедуры. При отсутствии гостя в назначенное время, без предупреждения за 4 часа, взимается штраф в размере полной стоимости забронированной процедуры.

### Налоги и сборы

Для вашего удобства НДС 18% уже включён в цену каждой процедуры. Дополнительное поощрение специалиста Спа – на ваше усмотрение.

### Политика конфиденциальности

Поскольку мы уважаем частную жизнь и конфиденциальность гостей, мы используем всю информацию в соответствии с глобальной политикой о конфиденциальности в отношении гостей, ознакомиться с которой вы можете на ресепшен гостиницы.

## How to SPA

### Booking

To make your reservation at SPA “SIBO” please call + 7 862 243 3344; +7 862 243 3333 or dial “SPA & Fitness Centre” from within the hotel or e-mail to spa.sibo@radissonblu.com; a valid credit card is required to hold your reservation. Prices are subject to change without prior notification.

### Pre-arrival

Please arrive 20 minutes prior to your appointment to enjoy a spa tour or a steam and sauna before your SPA “SIBO” experience. Please avoid eating a heavy meal, consuming alcohol and sun bathing prior to treatment as this may negatively affect your experience.

### Health Considerations

Please advise upon booking of any allergies, ailments or disabilities, especially if you have high blood pressure or are pregnant as some services may not be appropriate for you at this time.

### Spa Attire

SPA “SIBO” will provide you with a robe and slippers for your comfort. A secured change closet will be available for your personal belongings. SPA “SIBO” is not responsible for any lost or misplaced items.

### Gift Certificates

Gift Certificates are available to create your own personal spa experience.

### Spa Environment

At SPA “SIBO”, we strive to provide you with the most relaxing and soothing spa experience from the moment you arrive to the moment you leave. Kindly note this is a non-smoking facility. Please also refrain from using your mobile phone at all times while on the premises. Your cooperation in providing a quiet environment is greatly appreciated.

### Cancellation

Should you need to cancel an appointment, please contact us 4 hours prior to your scheduled appointment. Late arrivals will result in a shortened appointment or the rescheduling of your appointment. A 50% cancellation fee will be levied for treatments cancelled less than 4 hours prior to appointment time. No-show will be charged the full amount for missed services.

### Taxes

In an effort to make your spa experience as seamless as possible, a 18% Tax is already included in the price of each service. Additional gratuities for your service provider(s) are subject to your discretion.

### Privacy Policy

Because we consider the privacy and confidentiality of your information to be important, we use your information in accordance with the Privacy Policy for Guests located at the hotel front desk.



Radisson Blu Paradise Resort & Spa, Sochi  
65 let Pobedy Street 50, Adler district, Sochi  
Krasnodar region, 354061, Russia  
Tel: +7 (862) 243 3344, +7 (862) 243 3333  
Email: [spa.sibo@radissonblu.com](mailto:spa.sibo@radissonblu.com)